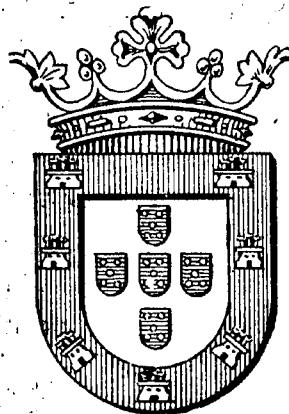


**AYUNTAMIENTO DE CEUTA**

---



# **BOLETIN OFICIAL**



**Año XXVIII**

**Número 1.404**

Dirección y Administración  
**PALACIO MUNICIPAL**  
Archivo - Biblioteca

**IMPRENTA OLIMPIA**  
CEUTA

## TARIFA DE PRECIOS

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Suscripción .....                        | 50'00 Pesetas anuales |
| Anuncios comerciales (dozavo página) ... | 30,00 " "             |
| Suscripción-Anuncio.....                 | 75,00 " "             |
| Anuncios Oficiales .....                 | 2,00 " linea.         |
| Id. y Avisos particulares .....          | 2,00 " "              |
| Número suelto.....                       | 1,00 " ejemplar       |
| Id. atrasado .....                       | 1,50 " "              |

LOS PAGOS POR SEMESTRES, EN FINES DE MARZO Y SEPTIEMBRE.

**El «Boletín Oficial de Ceuta» se reparte gratuitamente en los Centros Oficiales**

**Las Casas Comerciales más importantes y las profesiones más distinguidas están anunciadas en el Boletín Oficial de la Ciudad**

### Palacio Municipal

*Horas de Audiencia del Sr. Alcalde:*  
MARTES, JUEVES Y SABADOS, de 10 a  
12 de la mañana.

*Horas de visita del Sr. Secretario Ge-  
neral:* De 10 y 30 a 12 y 30, excepto los días  
de sesión.

*Horas de Oficinas en todos los Negocia-  
dos:* De 9 a 14.

*Horas de despacho al público:* De 9,30 a 13,30

### Biblioteca Municipal

Horas de lectura: De 9,30 a 13,30

Servicio de préstamo de libros: De 10 a 13.

### Farmacia Municipal

Todos los días, incluso los festivos, de 10 a 13  
y 30 y de 16 a 20.

### Laboratorio Municipal

Todos los días laborables, de 10 a 13.

# BOLETIN OFICIAL DE CEUTA

Se publica los Jueves

3 de Septiembre de 1953



## Ilustre Ayuntamiento de Ceuta

### EDICTO

#### El Alcalde de esta ciudad.

HAGO SABER: Que el periodo voluntario de cobranza de los Arbitrios Municipales sobre altura de edificios, depósitos y almacenes de substancias peligrosas, calderas y motores, toldos y marquesinas, balcones, cierros o miradores, lucernarios, escaparates y vitrinas, correspondientes al tercer Trimestre del año actual, se llevará a efecto a partir de hoy, hasta el dia 10 del próximo mes de OCTUBRE, ambos inclusives, advirtiéndose que el cobro de estos conceptos no se hará a domicilio, sino en las Oficinas de Recaudación Municipal, sitas en la Plaza del Alcázar de Toledo núm. 8, en días hábiles de 9 a 13,30 y de 16 a 20 horas.

Asimismo hago saber, que transcurrido dicho plazo voluntario, los contribuyentes que hubiesen dejado de abonar el Arbitrio correspondiente, incurrirán en el recargo del 20 por ciento de apremio, que se reducirá a un 10 por ciento si lo satisfacen del 20 al 30 del referido mes de Octubre.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Ceuta 1 de Septiembre de 1953.

Vicente García Arrazola.

### EDICTO

HAGO SABER: Que el periodo voluntario de cobranza de los Arbitrios Municipales, sobre kioscos propiedad del Ayuntamiento, alquileres de la Estación de Autobuses, kioscos de propiedad particular, surtidores de gasolina, ocupación de la vía pública con mesas y sillas, diteros, anuncios de espectáculos e impuesto de lujo, correspondiente al presente mes de SEPTIEMBRE, se llevará a efecto a partir de hoy, hasta el dia 15 del corriente, ambos inclusives, advirtiéndose que el cobro de

estos conceptos, no se hará a domicilio, sino en las Oficinas de Recaudación Municipal, sitas en la Plaza del Alcázar de Toledo núm. 8, en días hábiles de 9 a 13,30 y de 16 a 20 horas.

Asimismo hago saber, que transcurrido dicho plazo voluntario, los contribuyentes que hubiesen dejado de abonar el Arbitrio correspondiente, incurrirán en el recargo del 20 por ciento de apremio, que se reducirá a un 10 por ciento si lo satisfacen del 20 al 30 del actual mes de Septiembre.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Ceuta 1 de Septiembre de 1953.

Vicente García Arrazola.

## Juzgado Municipal de Ceuta

### Cédula de Notificación

En procedimiento civil de cognición núm. 104 de 1953, se ha dictado sentencia cuyo encabezamiento y parte dispositiva, dicen como sigue:

«SENTENCIA.—En Ceuta a veintidos de agosto de mil novecientos cincuenta y tres.—El señor don Alberto Barbasán y Ortiz, Letrado y Juez Municipal de esta Ciudad, habiendo visto por sí los presentes autos, constitutivos de proceso civil de cognición seguido entre partes, de la una, como demandante el ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO DE CEUTA, como Corporación de derecho público, representada por el Procurador don Alfonso García de Alcañiz y Gallego y dirigida por el Letrado don Lorenzo Rosa Lucía y de otra, como demandados, don Félix Puente Arranz, mayor de edad, casado, camarero, con domicilio desconocido y don Miguel Albarracín León, mayor de edad, y de esta vecindad, sobre resolución de contrato arrendaticio urbano por cesión de vivienda no consentida y cuantía de novecientas sesenta pesetas, y—FALLO: Que estimando la demanda, debo declarar y declaro resuelto el contrato existente entre el Iltmo. Ayuntamiento de esta Ciudad y don Félix Puente Arranz, que afecta a la vivienda núm. 3, Grupo E de la barriada del Ge-

neral Sanjurjo, y en su virtud condeno al vecino don Miguel Albarracín León, como cessionario, a que la desaloje y deje libre a disposición de la parte demandante en el plazo de seis meses, apercibiéndosele que de no efectuarlo se procederá a su lanzamiento, e impongo a ambos demandados, todas las costas de este juicio.—Así por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.—A. Barbasán.—Rubricado».

La anterior sentencia se publicó en su fecha.

Y para fijar en el tablón de anuncios del Juzgado e insertar en el Diario de Avisos de la Ciudad como dispone el art. 283 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, por rebeldía del demandado señor Puente Arranz, expido la presente en Ceuta a veinticuatro de agosto de mil novecientos cincuenta y tres.

El Secretario,  
José L. López.

# Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

Institución Benéfica fundada en 1937, bajo el protectorado del Gobierno, con la fiscalización del Ministerio de Trabajo.

Saldo de la cuenta de Libretas de Ahorros Ordinarias, al 31 de Diciembre de cada Año desde la Fundación de esta sección.

| Años  | Pesetas      |
|-------|--------------|
| 1.938 | 62.258,74    |
| 1.939 | 80.505,36    |
| 1.940 | 100.405,60   |
| 1.941 | 176.740,35   |
| 1.942 | 441.380,09   |
| 1.943 | 666.811,36   |
| 1.944 | 731.169,67   |
| 1.945 | 675.281,41   |
| 1.946 | 746.034,33   |
| 1.947 | 912.782,41   |
| 1.948 | 1.139.687,01 |
| 1.949 | 1.358.963,56 |
| 1.950 | 1.725.080,09 |
| 1.951 | 2.439.647,33 |
| 1.952 | 4.188.176,82 |

## OPERACIONES QUE EFECTÚA:

Libretas Ordinarias al 2 por 100

Cuentas corrientes al 1%

Libretas Escolares al 2 por 100

Custodia de Valores

Imposiciones a un año al 3 por 100

Operaciones de Intercambio con todas las

Imposiciones a seis meses al 2,5 por 100

Cajas de Ahorros Benéficas de España.

Oficinas Centrales: Isabel Cabral, 9 y Teniente Arrabal, 3

Agencia Urbana núm. 1: José Antonio, 18.-Teléfono, 159.-Apartado, 66

DISPONIBLE

## Clemente Rocabert Vila

CONTRATISTA DE OBRAS

Falda Hacho, 7. Teléfono, 592 CEUTA

## CONSTANTINO COSIO, HIJO

criador y exportador  
:-: de vinos finos :-:

CHICLANA DE LA FRONTERA

## J. ZAPICO Y HERMANOS

ULTRAMARINOS

Mártires, 4  
CEUTA  
Teléfono, 401

Almacenistas al por mayor

## Compañía Española de Industria y Comercio "ATLAS"

Gasolina, Petróleo, Gasoil, Asfaltos  
Distribuidores exclusivos para Marruecos de los productos de la  
**Compañía Española de Petróleo (C.E.P.S.A.)**  
Refinería de Sta. Cruz de Tenerife (Canarias)

DISPONIBLE

AGUAS

## SOUSAS - VERIN

ESTOMAGO, HIGADO, RIÑON, VEJIGA  
PIDALAS EN:  
Casa Alfón y Comp.<sup>a</sup> S. L. CEUTA

## OLIMPIA

La mejor Imprenta  
de Marruecos

TELEFONO, 67 CEUTA

## José Ibáñez Canto

ALMACEN DE TEJIDOS  
CASA FUNDADA EN 1896  
DIRECCION:  
TELEGRAFICA } IBÁÑEZ  
TELÉFONICA } APARTADO DE CORREOS, 68  
José Antonio Primo de Rivera, 16 CEUTA

DISPONIBLE

## La Esmeralda

JOYERIA

Camoens, 1 Teléfono, 795

DISPONIBLE

## José M.<sup>a</sup> Borrás é Hijos S. L.

VINOS - AGUARDIENTES

Calvo Sotelo 20

Teléfono, 226

**DISPONIBLE**

## **CASA BENOLIEL**

CALZADOS

TEJIDOS

A. P. de Rivera, 14

J. A. P. de Rivera, 24

Teléfono 754

Teléfono, 322

## **Vicente García Arrazola**

Agente de Adnana Colegiado

Contratista Oficial de los servicios de Transportes Militares

CEUTA CASTILLEJOS TETUAN TANGER

Plaza de África 3  
Teléfono, 5-8

Mohamed Torres, 4  
Teléfono, 1041

Velazquez 16

Telf. 1857

**DISPONIBLE**

## **FRANCISCO PALMA**

CONTRATISTA PINTURA

Daoiz, 1

Teléfono, 351

## **MANUEL MARTINEZ TONDAS**

SERRERIA MECANICA

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Alfau, 14 1.<sup>o</sup> — Teléfonos 93 y 319

CEUTA

**DISPONIBLE**

**DISPONIBLE**

## **Viuda e Hijos de Enrique Delgado Villalba**

Consignatarios de buques, Agentes de Aduanas  
Comisionistas de Tránsito

CEUTA

TETUAN

TANGER

Calvo Sotelo, 20      Gral. Sanjurjo, 1      Marina, 174  
Teléfono, 174      Teléfono, 320      Teléfono, 1058  
Dirección Telegáfica: ENDELVILLA

**DISPONIBLE**

## **Moisés A. Bentata Barchilón**

MAYORISTA

PAPELERIA - NOVELAS - FILATELIA

Falange Española, 3  
Apartado, 184 - Teléfono, 133

CEUTA

En TETUAN: Papelería Bentata  
Mohamed Torres, 2 - Pje.

# CURRITO

José Antonio, 8

Falange Española, 35

TELEFONOS, 481 y 323

TEJIDOS - CONFECCIONES - NOVEDADES

## CIRUGIA GENERAL

CLINICA DE ACCIDENTES

Dr. Enrique Ostalé

Falange Española, 11

Teléfono, 519

## MIGUEL GUIL VALVERDE

CERRAJERIA ARTISTICA  
CONSTRUCCIONES METALICAS  
FABRICA DE COLCHONES

Recinto, 1 al 7

Teléfono, 2-9-8

CEUTA

## Compañía General de Carbones

Oficinas: CALVO SOTELO, 24  
Depósito: MUELLE DEL GENERAL ALFAU  
TELÉFONO, 232

CEUTA

## Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta

Sociedad Anónima

Dirección Telegráfica: Alumbrado  
Teléfono, 197  
Apartado, 13

CEUTA

## ABASTECIMIENTO DE AGUAS

DE CEUTA

Teléfono, 271  
Dirección Telefónica: AGUAS  
Domicilio Social: CEUTA

## «YBARROLA»

Depósitos de Aceite Combustible, S. A.

Fuel - oil Gas - oil - Lubrificantes

Carbones - Consignaciones

CEUTA - TANGER

MADRID - BILBAO



Molina, S. L.  
ELECTRICIDAD

Artículos para regalos

CEUTA

TETUÁN

CADIZ

## “La Española” - Imprenta Godino

Falange Española, 9 - Teléfono, 152

CEUTA

## COMPAÑIA ESPAÑOLA DE FOMENTO EN AFRICA, S. A.

(CONCESIONARIA DE LOS ALMACENES DEL DEPÓSITO FRANCO)

DIRECCIONES  
EN CEUTA..... {  
Telegráfica: FOMAFRA  
Teléfonos: 577 y 807  
Domicilio: Carretera Puntilla, Chalet  
"Villa María"  
EN BARCELONA.. {  
Telegráfica: FOMAFRA  
Domicilio: Valencia, 231 y Provenza, 231

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos

Carlos Gutiérrez Landa

Camoens, 5 pral.

Sucursal en Tetuán: Generalísimo, 5.

Teléfono, 111

Teléfono, 12.2

## Compañía Canariense Marroquí de Tabacos

S. A.

CEUTA - MELILLA

TELÉFONO: 676

CALVO SOTELO, 26